

ПОЛИТОЛОГИЯ / POLITICAL SCIENCES

УДК: 323.1

Статья публикуется при поддержке Российского фонда фундаментальных исследований, проект «Языковая политика в Крыму. Ретроспектива и перспектива» №16-31-01073

**ЯЗЫКОВАЯ ПОЛИТИКА
В СФЕРЕ СРЕДНЕГО И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ КРЫМА**

А. М. Габриелян¹

В статье рассматриваются языковой фактор и языковая политика в системе среднего и высшего образования Крыма, анализируются существенные законодательные изменения после присоединения к России в 2014 г. и факторы, влияющие на формирование современной языковой политики в сфере образования Республики. В рамках реализации проекта РГНФ «Языковая политика в Крыму. Ретроспектива и перспектива» автором статьи с привлечением анкетёров в сентябре 2016 г. (в г. Симферополе) был проведён опрос с целью исследования вопросов преподавания языков и обучения им в общеобразовательных и высших учебных заведениях.

Ключевые слова: языковая политика Крыма, система образования, образовательные реформы.

Актуальность анализа языковой политики в сфере образования подкрепляется сложным характером исследуемого региона. Насущными являются вопросы последовательного воплощения в жизнь новой нормативно-правовой базы, включая принятый в 2015 г. Закон «Об образовании». В процессе реформирования образовательной сферы существенную роль играют языковые факторы. В многонациональном Крыму они во многом определяют содержание и направленность этнополитических процессов.

Формирование современной языковой политики в сфере образования региона — один из ключевых моментов переходного периода.

Определяя понятие «языковой политики» мы придерживаемся следующего: «языковая политика есть совокупность идеологических принципов и практических мероприятий по решению языковых проблем в социуме, государстве» [2, с.602].

¹ Габриелян Арус Манвеловна — аспирант, магистр политических наук, кафедра политических наук и международных отношений Таврической Академии Крымского Федерального Университета им. В. И. Вернадского, г. Симферополь, Республика Крым, Россия, arusia@bk.ru

Сложность обеспечения функционирования языков в Республике Крым определяется характером языковой ситуации в данном регионе.

Под языковой ситуацией мы понимаем совокупность форм существования (вариантов) одного языка или нескольких разных языков, функционирующих в пределах одного географического региона и взаимодействующих друг с другом [8, с. 8].

По данным переписи населения 2014 г., большинство населения Республики Крым и г. Севастополя, родным языком считает русский (84 %); крымскотатарский — 7,9 %, татарский — 3,7 %, украинский — 3,3 %. При этом русский язык родным считают 79,7 % украинцев, 24,8 % татар и 5,6 % крымских татар. Для 0,1 % русских родным языком является украинский язык [6].

Важным проводником языковой политики является система образования как сфера реализации определённых стратегий, концепций, программ. Одним из аспектов языковой политики в Крыму является ее взаимодействие с образовательной политикой РФ, реализуемой в сфере общего и высшего образования и науки [4, с. 191–203].

К образовательному аспекту языковой политики обращались многие авторы, например, Костомаров В. Г., Сафонова В. В., Арапов М. Н., Миролюбов А. А. и др. Особо хочется выделить книгу В. М. Алпатова «150 языков и политика: 1017–2000» (2000 г.), посвященную анализу языковой ситуации и роли языковой политики в образовании Российской Федерации.

ЮНЕСКО в своих концепциях также обращает внимание на особую роль образования в осуществлении языковой политики, выступая в поддержку двуязычного и многоязычного подходов и рассматривая родной язык как важный фактор «инклюзивного и качественного образования» (<http://ru.unesco.org/>).

Специфика этнонационального состава обуславливает особенности разработки и реализации государственной языковой политики в системе образования Крыма [7].

После воссоединения с Россией, в 2015 г., в рамках имплементации нового Закона об образовании, республика перешла на российские стандарты в этой сфере. Согласно закону, «образовательная деятельность осуществляется на государственном языке РФ — русском. При этом граждане республики также имеют право на получение дошкольного, начального общего, основного общего образования на украинском, крымскотатарском языках и на изучение родного языка в пределах возможностей, предоставляемых системой образования» [3]. Все преподаватели региона прошли переподготовку, в школы Крыма поступили учебники на трёх государственных языках: русском, украинском и крымскотатарском.

На сегодняшний день в Крыму обучение более чем на 90% осуществляется на русском языке (данные службы российского министерства образования, науки и молодежи республики Крым <http://monm.rk.gov.ru/>). В Республике действует ряд

национальных школ и общеобразовательных учреждений, где открыты классы с обучением на родном языке меньшинств или факультативы для его изучения. Так, на начало 2016/2017 учебного года в Республике Крым действовало 15 крымскотатарских национальных школ. В других общеобразовательных учреждениях с 1 сентября 2016 г. открыто на основании заявлений родителей (их должно быть не менее 8) 29 классов с обучением на крымскотатарском языке [1].

В крымскотатарской школе Симферополя, существуют классы с обучением на крымскотатарском языке и классы с русским языком обучения с обязательным изучением крымскотатарского языка всеми учащимися класса. Выбор языка обучения (крымскотатарский) в каждом классе осуществляется с учётом пожеланий и заявлений родителей и в соответствии с учебно-методическим, кадровым обеспечением.

В ряде других общеобразовательных учреждений Симферополя также осуществляется обучение крымскотатарскому языку. В рамках факультативов проходят занятия по украинскому, крымскотатарскому, армянскому, немецкому и др. языкам.

Что касается национальных высших учебных заведений, до 1944 г. подготовку педагогических кадров вели Симферопольский педагогический институт, Ялтинский татарский педагогический техникум, Бахчисарайская учительская татарская школа [5].

На сегодняшний день в Крыму и г. Севастополе практически нет высших учебных заведений с языком преподавания отличным от русского, как и национальных высших учебных заведений. Отдельные кафедры (крымскотатарского, украинского языка) осуществляют преподавание на языке отличным от русского.

Тем не менее, Крымский инженерно-педагогический университет негласно воспринимается как национальный вуз, он был создан в 1993 г. с учётом потребностей возвращающихся в Крым депортированных народов.

Возможность изучения крымскотатарского языка в данном университете присутствует на всех без исключения специальностях, является либо обязательным предметом, либо входит в обязательный цикл вариативных дисциплин.

Вопрос обязательного изучения государственных языков во всех учебных заведениях в Крыму на сегодняшний день является спорным.

Для оценки эффективности языковой политики в сфере образования Крыма автором статьи в сентябре 2016 г. проведён (анонимно) опрос 48 экспертов в области политологии, истории и лингвистики высших и общеобразовательных учебных заведений г. Симферополя. Исследование проходило при поддержке Института этнологии и антропологии им. Н. Н. Миклухо-Маклая Российской академии наук (ИЭА РАН) и в рамках реализации проекта РГНФ «Языковая политика в Крыму. Ретроспектива и перспектива». Опрашивались директора школ и учителя, непосредственно работающие с детьми, в том числе преподающие государственные языки. Среди анкетированных специалистов ВУЗов были деканы, заведующие

кафедрами, преподаватели кафедр (факультетов) философии, политологии, социологии, истории, крымскотатарской, русской, украинской и арабской филологии. Неоднократно предпринимались попытки встретиться с экспертами, отстаивающими интересы различных этнических групп. Несмотря на то, что часть этих экспертов отказалась от участия в опросе, некоторое консолидированное мнение все же удалось получить.

В ходе исследования проведен сравнительный анализ документов (в том числе нормативно-правовых актов органов государственной и региональной власти), изучены данные социологических исследований, работы современных авторов, материалы СМИ по вопросам языковой политики. При опросе экспертов использовались методы структурированного интервью и анонимного анкетирования. Объем изученных материалов позволяет выявить обстоятельства, влияющие на формирование современной системы образования в Крыму, и дать характеристику наиболее существенным изменениям законодательства в сфере образования на полуострове после присоединения к России в 2014 г.

Для проведения исследования использовалась анкета, содержащая 11 закрытых и открытых вопросов (см. Приложение 1). В общеобразовательных учреждениях было опрошено 23 специалиста, в начальных и средних профессиональных — 7, в высших учебных заведениях — 18. В качестве критериев отбора экспертной аудитории учитывалась активная научно-исследовательская деятельность в сфере образования и языковой политики, опыт аналитической, экспертной, научно-педагогической работы.

Кроме ориентации на изучение преподавания языков и обучения им в системе среднего и высшего образования, в ходе опроса изучались вопросы «присутствия» трёх государственных языков Республики в программах учебных заведений; оценивались возможности реализации прав граждан на изучение родного языка и обучение на нем, материально-техническая база, необходимая для удовлетворения потребностей в изучении государственных языков.

Дополнительно планировалось определить каким языкам отдают предпочтение в повседневном общении крымские школьники и студенты, а также их степень мотивации к изучению родного языка.

По вопросу провозглашения в Крыму государственными трёх языков мнения экспертов разделились. Более половины (52%) поддержали такое решение. Комментируя свою оценку, эта группа акцентировала внимание на том, что каждая из трёх наиболее многочисленных национальностей в Крыму имеет право на закрепление своего языка на законодательном уровне. Кроме того, эксперты подчеркнули необходимость уважительного отношения к интересам культуре других народов. Провозглашение трёх государственных языков, по их мнению, способствует сохранению межэтнической стабильности, формирует межнациональное согласие в Крыму и укрепляет дружбу народов, как и

способствует созданию равных условий для всех граждан, в том числе в сфере образования.

Тем не менее, 42% опрошенных затруднились ответить либо не поддержали статус государственных языков. Затруднение в оценке данного вопроса, объяснялось, прежде всего, неоднозначным отношением к данным переменам.

Несколько ведущих политологов Крыма отметило политический характер данного решения, которое, согласно их мнению, не обосновано языковой структурой населения Крыма — языки не равноправны по статусу и значимости. Многие эксперты не видят объективных оснований для закрепления трёх государственных языков в Республике.

По мнению декана факультета крымскотатарской филологии КФУ, государственных языков в Крыму должно быть два — русский и крымскотатарский (так же, как это было до 1944 г.), т. к. «Крым — историческая Родина крымских татар, и только здесь этот язык может быть государственным».

По вопросу изучения государственных языков мнения экспертов также разделились. Несколько специалистов отметило, что Законопроект «О функционировании государственных языков и иных языков в Республике Крым», который предусматривает обязательное изучение государственных языков АР Крым в образовательных учреждениях, не соответствует реалиям. Крым — многонациональный регион, где не должно быть «коренных народов» или «этносов, желающих создать здесь свою национальную государственность». В первую очередь это связано, как объяснила крымский политолог, автор монографии «Этнополитические процессы в Крыму: исторический опыт, современные проблемы и перспективы их решения», Н. В. Киселева, с отсутствием такой необходимости. К примеру, это подтверждают результаты массового опроса, проведенного в 2015 году во всех административно-территориальных единицах Республики Крым в рамках реализации проекта «Мониторинг этнополитических процессов в Крыму» — подавляющее большинство родителей (74%) учащихся общеобразовательных учреждений выступает за свободный выбор языка обучения и изучение дополнительно крымскотатарского и украинского языков по желанию. Только 8% родителей считают, что изучение всех государственных языков РК должно быть обязательным.

Значительная часть учительского состава общеобразовательных учебных заведений отмечает перегруженность учебного плана в связи с дополнительными часами, выделенными на украинский или крымскотатарский язык (зачастую факультатив становится 8-м–9-м уроком), поэтому их изучение должно быть добровольным, основанным на желании учеников и их родителей. 27 из 48 опрошенных сошлись во мнении, что нет необходимости и разумных оснований для введения обязательного изучения всех государственных языков. Еще 10 экспертов затруднились в оценке такого предложения. Многие подчеркнули, что в процессе получения высшего образования можно решить вопрос о дополнительном изучении

государственных языков, если это нужно будущему специалисту. В Крымском федеральном университете есть факультет крымско-татарской и восточной филологии с соответствующими кафедрами. На специальность «крымскотатарская филология» уже на протяжении многих лет отмечается недобор абитуриентов. Число лиц, желающих изучать украинский язык, также падает в связи с изменившейся политической обстановкой и отсутствием острой необходимости владения языком в данном регионе.

В то же время каждый пятый опрошенный считает, что нужно ввести обязательное изучение и украинского, и крымскотатарского языков, т. к. за ними закреплен статус государственных.

Что касается представителей экспертного круга, отстаивающих интересы различных этнических групп, то преподаватели крымскотатарской филологии высказывали мнение, что Крыму необходим достойный закон о государственных языках, т.к. такой статус языка предусматривает обучение на нем в школах наравне с русским.

Декан крымскотатарской филологии КФУ отмечает, что процент признавших родным языком крымскотатарский составляет 7,9%. А уже 5,6% из общего числа крымских татар считают родным языком русский. Для того, чтобы соотечественники знали свой язык, нужно действовать согласно законодательству, и ввести обязательное изучение крымскотатарского языка. Также он подчеркивает, что государственных языков в Крыму должно быть два — русский и крымскотатарский (также как это было до 1944 года), т. к. «Крым — «историческая Родина крымских татар, и только здесь этот язык может быть государственным».

Вопрос об осуществлении образовательной деятельности на территории АР Крым и на украинском, и на крымскотатарском языке, а не только на русском, как это происходит сегодня, — также разделил экспертов. Некоторые представители научно-педагогического состава учебных заведений высказывали отрицательное отношение к такому решению, считая, что образовательная деятельность в Республике должна осуществляться только на государственном языке РФ — русском, другие языки следует изучать факультативно (на добровольной основе).

Крымский журналист, кандидат филологических наук, сотрудник кафедры межъязыковых коммуникаций и журналистики Крымского федерального университета им. В. И. Вернадского (КФУ) считает, что положение о возможности изучения родного языка и обучения на нем стоит поддержать с одной оговоркой: речь не должна идти о создании параллельных систем образования на всех трёх языках, т. к. это очень дорого, не востребовано обществом и реализация этого практически невозможна.

Большинство экспертов, оценивая мотивацию школьников/студентов к изучению родного языка, считают ее средней — 54% опрошенных. Низкой ее назвали 25%, особенно в тех случаях, когда обучение языку ведётся в рамках факультатива (на добровольной основе). Некоторые преподаватели отмечали, что

как правило в начале учебного года подается большое количество заявлений на дополнительное изучение родного языка, но в процессе обучения посещаемость этих занятий существенно снижается. При этом некоторые учителя крымскотатарского и украинского языков обращали внимание на отношение части учащихся и родителей к факультативам: «если не обязательно», значит и «не нужно». То, что мотивация к изучению родного языка может варьироваться в зависимости от национальности, отметили 10% опрошенных.

При этом большинство опрошенных экспертов (81%) считает, что все жители Крыма имеют равные условия для обучения родному языку в средних и высших учебных заведениях. Такая оценка основывается на том, что существуют разные варианты занятий: кроме обязательных часов в учебном плане, различных видов факультативного освоения родного языка, возможны и индивидуальные формы; все зависит от желания учеников, студентов, их мотивации и мотивации их родителей.

11% опрошенных, рассматривая ситуацию с точки зрения того, что в Крыму проживают представители около 175 национальностей, не согласны с таким утверждением, т. к. обеспечить равные возможности обучения родному языку в стенах учебного заведения всем — в принципе невозможно.

Небольшой сегмент экспертного круга (около 6%) придерживался мнения, что возможность изучения родного языка предоставляется редко, основным языком обучения является русский, а прочие языки ущемляются.

Некоторые специалисты отметили, что законопроект «О функционировании государственных языков и иных языков в Республике Крым», который предусматривает обязательное изучение государственных языков РК в образовательных организациях, не соответствует реалиям Крыма. Крым — многонациональный регион, где не должно быть «коренных народов», или «этносов, желающих создать здесь свою национальную государственность».

Более половины экспертов согласились в том, что права этнических и лингвистических меньшинств должны быть гарантированы государством и законодательством.

На вопрос в достаточной ли мере обеспечены условия обучения украинскому языку в сфере среднего образования Крыма, 54% опрошенных ответили утвердительно.

20% экспертов считают, что условия обучения украинскому языку в общеобразовательных учреждениях Крыма нельзя считать удовлетворительными, т. к. после воссоединения с Россией в Республике были закрыты все украинские школы и практически все украинские классы, сокращены преподаватели и сотрудники.

Что касается обеспечения условий обучения крымскотатарскому языку в сфере среднего образования Крыма, 65% респондентов высказались за то, что существующего количества школ и классов на базе других общеобразовательных учреждений с крымскотатарским языком обучения вполне достаточно. В то же

время 15% экспертов считает, что крымскотатарских школ не хватает; в Крыму сохраняется дефицит учебно-методической литературы, а также специалистов, которые могут преподавать на крымскотатарском языке. Несколько преподавателей отметили, что не во всех районах есть крымскотатарские школы или классы. А недобор в них зачастую связан с тем, что они находятся слишком далеко от дома, и родители не отдают туда ребенка. Соответственно, не все дети учат родной язык.

Ответить на вопрос об уровне материально-технического обеспечения (в том числе наличия учебной и методической литературы для обучения на украинском и крымскотатарском языках) удалось далеко не всем экспертам. Затруднение вопрос вызвал у респондентов, работающих в образовательных учреждениях, где нет классов с обучением на родном языке. Остальные эксперты оценили состояние материально-технической базы в целом как нормальное, но в ряде случаев отметили нехватку учебно-методической литературы по украинскому и крымскотатарскому языкам.

Таким образом, анализ особенностей языковой политики в сфере среднего и высшего образования Крыма, а также мнение экспертного круга по данной тематике, позволяет обратить внимание на некоторые существенные моменты.

Языковая ситуация в Крыму на протяжении всей своей истории оставалась в поле зрения политического, государственного, общественного и, наконец, научного кругов. Сегодня она (как и ранее) многокомпонентна и трёхязычна, при этом демографическая мощь языков Крыма неодинакова. Новый процесс преобразований в Республике после присоединения к России в 2014 г. потребовал выработки новой политики на всех уровнях.

Несмотря на то, что языковая политика Крыма в целом поддерживается экспертами, существуют определенные разногласия. В первую очередь это касается наличия трёх государственных языков, а также необходимости их обязательного изучения в рамках школьного образования. И хотя 52% поддержали законодательное признание в Крыму трёх государственных языков, оценив его с позиции укрепления дружбы народов, значительная часть экспертов не видит демографической обоснованности в данном решении, т. к. языки не равны по статусу и значимости. Более адекватным существующей языковой ситуации, считает эта часть респондентов, было бы наличие одного государственного языка в Республике Крым — русского — и одного официального — крымскотатарского. Такое предложение высказано несколькими экспертами.

На сегодняшний день полномочия государственных структур расширены. Реализацию права на изучение родного языка, которое закрепляется в пределах возможностей, предоставляемых системой образования, поддерживает подавляющее большинство экспертов, опрошенных в ходе исследования. Большая их часть оценивает возможности и условия изучения украинского и крымскотатарского языков как удовлетворительные, но существует и противоположное мнение — в основном среди представителей этнических групп,

составляющих меньшинство населения полуострова. Помимо этого, опираясь на приведенные статистические данные и результаты настоящего исследования, можно сделать вывод о том, что мотивация и желание изучать родной язык сегодня невысоки.

Обязательное изучение государственных языков в Крыму не поддерживает более половины опрошенных экспертов, что идет вразрез с предложениями заместителя председателя госсовета Республики Ремзи Ильясова, который в 2015 г. внес законопроект о языковой политике в Крыму. Он также предложил изменения в 11-ю статью законопроекта «Об образовании» на этапе их обсуждения, которые предусматривали изучение украинского или крымскотатарского языка по выбору родителей как обязательного предмета в государственных и муниципальных образовательных учреждениях Крыма с русским языком обучения. Поправки поддержали ученые, специализирующиеся в области крымскотатарской филологии, представители медресы и часть крымскотатарской общины. Тем не менее, оба предложения на сессии госсовета были отклонены.

Как было отмечено выше, система образования играет важную роль в реализации языковой политики как один из наиболее действенных инструментов: возможность удовлетворения образовательных потребностей влияет на социальное самочувствие граждан и является фактором, обеспечивающим сохранение национально-этнической самобытности.

По мнению экспертного круга, политическое решение о провозглашении трёх государственных языков в Республике (хоть оно и не было оправдано языковой структурой или потребностями основной части населения Крыма) стало одним из шагов по устранению разногласий в многонациональном Крыму.

Литература и источники

1. Данные службы российского министерства образования, науки и молодежи республики Крым. [Электронный ресурс]/ URL: <http://monm.rk.gov.ru/> (дата обращения 02.12.2016)
2. Дешериев Ю. Д. Языковая политика. // Дешериев Ю. Д. — Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990, с.616
3. Закон «Об образовании» Республики Крым [Электронный ресурс]/ URL: http://rk.gov.ru/rus/file/pub/pub_252464.pdf (дата обращения 02.12.2016)
4. Калинина Е. Н. Государственная языковая политика Российской Федерации: технологии реализации в условиях этнокультурного разнообразия : дисс.. на соискание ученой степени к.п.н. / Калинина Е. Н. — Нижегородский государственный университет имени Н. И. Лобачевского. — Нижний Новгород, 2007. — с. 191-203
5. О Концепции образования на крымскотатарском языке в Автономной Республике Крым. Постановление Верховной Рады Автономной Республики Крым [Электронный ресурс]/ URL: <http://zakon5.rada.gov.ua/krym/show/rb1915002-10> (дата обращения 03.12.2016)

6. Перепись населения в Крымском федеральном округе [Электронный ресурс]/ URL: http://www.gks.ru/free_doc/new_site/population/demo/perepis_krim/perepis_krim.html (дата обращения 03.12.2016)

7. Программа по обустройству и социально-культурному развитию депортированных и обеспечению межнационального согласия в Автономной Республике Крым на 2011 год [Электронный ресурс]/ URL: <http://crimea.gov.ru/app/1287> (дата обращения 10.12.2016)

8. Эмирова А.М. Языковая ситуация в Крыму и насущные проблемы возрождения крымскотатарского языка // А. М. Эмирова Культура народов Причерноморья. — Симферополь, 1997. — № 1. — С. 83–8

LANGUAGE POLICY IN THE SPHERE OF SECONDARY AND HIGHER EDUCATION IN CRIMEA

Gabrielyan A.M.

Gabrielyan Arus Manvelovna — Master of Political Science; graduate student, Department of Political Science and International Relations V.I. Vernadsky Crimean Federal University, Simferopol, Republic of Crimea, Russia, arusia@bk.ru

Abstract. The article deals with the language factor and the language policy in the system of secondary and higher education in Crimea. We analyzed substantial legislative changes after joining to Russia in 2014 and the factors affecting the formation of modern language policy in the sphere of Crimean education. In September 2016 (in Simferopol) as part of the project RHF "Language policy in Crimea. Retrospective and Perspective, author, involving interviewers conducted a survey to study the issues of language teaching and training them in secondary and higher educational institutions.

Key words: language policy of the Crimea, the education system, educational reform, language policy in education.

References

1. Dannye sluzhby rossijskogo ministerstva obrazovaniya, nauki i molodezhi respubliky Krym. [Jelektronnyj resurs]/ URL: <http://monm.rk.gov.ru/> (data obrashheniya 02.12.2016) (*in Russian*)

2. Desheriev Ju. D. Jazykovaja politika. // Desheriev Ju. D. — Lingvisticheskij jenciklopedicheskij slovar'. M., 1990, s.616 (*in Russian*)

3. Zakon «Ob obrazovanii» Respubliki Krym [Jelektronnyj resurs]/ URL: http://rk.gov.ru/rus/file/pub/pub_252464.pdf (data obrashheniya 02.12.2016) (*in Russian*)

4. Kalinina E. N. Gosudarstvennaja jazykovaja politika Rossijskoj Federacii: tehnologii realizacii v uslovijah jetnokul'turnogo raznoobrazija : diss..na soiskanie

uchenoj stepeni k.p.n. / Kalinina E.N. — Nizhegorodskij gosudarstvennyj universitet imeni N. I. Lobachevskogo. — Nizhnij Novgorod, 2007. — s. 191-203 (*in Russian*)

5. О Концепции образования на крымскотатарском языке в Автономной Республике Крым. Postanovlenie Verhovnoj Rady Avtonomnoj Respubliki Krym [Jelektronnyj resurs]/ URL: <http://zakon5.rada.gov.ua/krym/show/rb1915002-10> (data obrashhenija 03.12.2016) (*in Russian*)

6. Perepis' naselenija v Krymskom federal'nom okruge [Jelektronnyj resurs]/ URL: http://www.gks.ru/free_doc/new_site/population/demo/perepis_krim/perepis_krim.html (data obrashhenija 03.12.2016) (*in Russian*)

7. Programma po obustrojstvu i social'no-kul'turnomu razvitiju deportirovannyh i obespecheniju mezhnacional'nogo soglasija v Avtonomnoj Respublike Krym na 2011 god [Jelektronnyj resurs]/ URL: <http://crimea.gov.ru/app/1287> (data obrashhenija 10.12.2016) (*in Russian*)

8. Jemirova A.M. Jazykovaja situacija v Krymu i nasushhnye problemy vozrozhdenija krymskotatarskogo jazyka // A.M. Jemirova Kul'tura narodov Prichernomor'ja. — Simferopol', 1997. — № 1. — S. 83–8 (*in Russian*)

Приложение 1

**Анкета для экспертного опроса
Языковая политика в сфере среднего и высшего образования Крыма**

ПРОСИМ ВАС ВЫСТУПИТЬ В РОЛИ ЭКСПЕРТА

Крымский федеральный университет изучает вопросы преподавания и обучения языкам в сфере среднего и высшего образования. Ответьте, пожалуйста, на вопросы короткого интервью. Анкета анонимная.

Нужные ответы обвести кружком

1. Укажите, пожалуйста, регион и населенный пункт, в котором Вы работаете

Регион _____

Населенный пункт _____

2. Укажите Вашу основную сферу занятости (укажите один ответ):

1). Управление в сфере образования

2). Иная сфера управления

3). Сфера образования и воспитания

4). Наука

5). Иное (что именно?) _____

3. Работаете ли Вы в настоящее время (или в недавнем прошлом) в системе образования? Работу по договору также следует учитывать (укажите один ответ)

1). Да, в общеобразовательном учреждении

2). Да, в начальном профессиональном учреждении

3). Да, в среднем профессиональном учреждении

- 4). Да, в высшем учебном заведении
- 5). Нет, в системе образования не работаю (не работал)

4. Сегодня в Крыму три государственных языка — русский, украинский, крымскотатарский. Как Вы к этому относитесь?

- 1). Поддерживаю (скажите, почему?) _____
- 2). Не поддерживаю (скажите, почему?) _____
- 3). Безразлично (скажите, почему?) _____
- 4). Другой ответ _____
- 5). Затрудняюсь ответить

5. Образовательная деятельность на территории Республики Крым осуществляется на русском языке — государственном языке Российской Федерации, но в законе об образовании также прописано право жителей Республики обучаться на украинском и крымскотатарском языках. Как Вы к этому относитесь?

- 1). Поддерживаю (скажите, почему?) _____
- 2). Не поддерживаю (скажите, почему?) _____
- 3). Безразлично (скажите, почему?) _____
- 4). Другой ответ _____
- 5). Затрудняюсь ответить

6. Как Вы считаете, обеспечены ли в полной мере условия обучения украинскому языку в сфере среднего образования Крыма?

- 1). да
- 2). скорее да, чем нет (поясните ответ) _____
- 3). скорее нет, чем да (поясните ответ) _____
- 4). нет (поясните ответ) _____
- 5). Ваш комментарий _____
- 6). затрудняюсь ответить

7. Как Вы считаете, обеспечены ли в полной мере условия обучения крымскотатарского языку в сфере среднего образования Крыма?

- 1). да
- 2). скорее да, чем нет (поясните ответ) _____
- 3). скорее нет, чем да (поясните ответ) _____
- 4). нет (поясните ответ) _____
- 5). Ваш комментарий _____
- 6). затрудняюсь ответить

8. Согласны ли Вы с тем, что жители Крыма имеют равные возможности обучения родному языку в образовательных учреждениях среднего и высшего образования?

- 1). да
- 2). скорее да, чем нет (поясните ответ) _____
- 3). скорее нет, чем да (поясните ответ) _____
- 4). нет (поясните ответ) _____
- 5). Ваш комментарий _____
- 6). затрудняюсь ответить

9. Как вы считаете, должно ли стать обязательным изучение трёх государственных языков в Крыму в сфере среднего образования?

- 1) Да (поясните, почему) _____
- 2) Нет (поясните, почему) _____
- 3) Другой ответ _____
- 4) Затрудняюсь ответить

10. Оцените степень мотивации школьников/студентов к изучению родного языка:

- 1) Высокая
- 2) Средняя
- 3) Низкая
- 4) Затрудняюсь ответить

11. Считаете ли вы достаточным материально-техническое обеспечение, в том числе, наличие учебной и методической литературы, для обучения на украинском и крымскотатарском языках в вашем учебном заведении (заполняется при наличии соответствующих классов)

- 1). да
- 2). скорее да, чем нет (поясните ответ) _____
- 3). скорее нет, чем да (поясните ответ) _____
- 4). нет (поясните ответ) _____
- 5). Ваш комментарий _____
- 6). затрудняюсь ответить